



greater twin cities youth symphonies



# Harmony

*Creando estudiantes fuertes, construyendo confianza, y abriendo nuevas puertas tras la música*

Manual Familiar 2021-2022

Riverview West Side School of Excellence

# Indice

Carta de Bienvenida .....	1
Sobre el Programa Harmony, La Visión, y Personal.....	2
Quién es Quien .....	3
Comunicación.....	4
Instrumentos y Como Cuidarlos.....	5
Las Expectativas del Músico y La Escalera de Consecuencia .....	6-8
Política de Asistencia .....	9
Información sobre Ensayos y Conciertos .....	10-11
Participación de la Familia y Voluntarios.....	11
Horario de Actividades del Programa .....	12-13
Violin después que Harmony.....	14
Sobre GTCYS .....	15
Política de Protección del Niño .....	16-17

# ¡BIENVENIDOS!

Estimadas Familias del Programa Harmony,

¡Bienvenidos a las Orquestas Sinfonías Juveniles (GTCYS)! Estamos encantados de que hayan elegido a tocar el violín en el sexto año de asociación con Riverview. El Programa Harmony está diseñado para proporcionar a los estudiantes el acceso a las oportunidades de instrucción y la interpretación instrumental de alta calidad que complementan su experiencia académica e impulsar su desarrollo personal. ¡Con 6 maestros de violín y violonchelo, debe ser un año maravilloso de aprendizaje de la música, conciertos, amistades, nuevas oportunidades, y diversión!

Jóvenes, como miembros del programa Harmony, ustedes son parte de una familia mucho más grande de músicos jóvenes - más de 750 estudiantes son miembros también de GTCYS este año! Tendrán la oportunidad de conocer y tocar con algunos de ellos a finales de este año.

Ser músico de GTCYS será gratificante y agradable. También es un honor y una responsabilidad. Al inscribirse en este programa, los estudiantes y los padres están eligiendo a "tocar su parte." Por favor, lea este manual para entender las expectativas del programa, que están diseñadas para ayudar a los estudiantes a alcanzar sus metas musicales.

Nos espera un año emocionante! Si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con cualquiera de nosotros usando la información de contacto más abajo.

Sinceramente,

Megen Balda



# SOBRE EL PROGRAMA HARMONY

El Programa Harmony es un programa de las GTCYS en colaboración con la Escuela Primaria Riverview. Los estudiantes del segundo, tercer, cuarto, y quinto grado tienen la oportunidad de aprender a tocar el violín o violonchelo en un grupo antes de la escuela con sus compañeros. Los participantes también asistirán a conciertos, y tocarán para sus familias y la comunidad en general.



Los ensayos toman lugar durante el año los martes, miércoles y jueves de 8:00-9:15 en Riverview a menos que en días cuando Riverview esta cerada.

## La Visión

El objetivo de este programa es proveer a los estudiantes de Riverview acceso a las oportunidades de instrucción musical y la interpretación instrumental de alta calidad que complementarán su experiencia académica y le ayuda en su desarrollo personal. Estamos comprometidos con la excelencia y el acceso usando un enfoque holístico para involucrar a los estudiantes, sus familias y la comunidad. ¡Como este programa crece, también le hará nuestra visión de lo que podemos lograr juntos!

## Valores de Harmony

Alegría Tenacidad Positividad Inclusión Bondad Valor Esfuerzo

**Alegría** es el agradecimiento de música y la alegría de tocar música. También es disfrutarse mientras estas aprendiendo!

**Positividad** es tener una buena actitud a ti mismo y otros, lo cual crea un ambiente para aprender que es seguro y efectivo.

**Inclusión** es cuando todos son responsables por asegurar que todos están participando, y que se sientan bienvenidos y apoyados.

**Valor** es tratando incluso cuando no estás seguro que puedes hacer algo bien o perfectamente. Toma valor tocar un instrumento en frente de otras personas, especialmente cuando eres un principiante.

**Bondad** es como nos tratamos a los demás dentro y fuera de la clase. Bondad es más que respecto básico, es cuidar a los demás y asegurarse de que si sientan bienvenidos.

**Esfuerzo** es trabajando para aprender algo, incluso en su propia casa. Es importante tratar incluso si "fracasar". Toma esfuerzo aprender una habilidad nueva, es como leer un libro.

**Tenacidad** continuar tratar cuando es duro, es experimentar el premio de aprender algo nuevo y siéntete orgulloso.

## Quién es Quien



**Mary Sorlie**  
Directora Artística y maestra principal de Violín  
[mary@gtcys.org](mailto:mary@gtcys.org)  
¡Estoy aprendiendo español!



**Naomi Schroeter**  
Gerente y maestra principal de violin  
[naomi@gtcys.org](mailto:naomi@gtcys.org) or 651-602-6809  
¡Yo hablo español!



**Olivia Quintanilla**  
Maestra principal de violonchelo  
[euterpestrings@gmail.com](mailto:euterpestrings@gmail.com)



**Rosa Thompson-Vieira**  
Maestra de violoncelo  
[rosathompsonvieira@gmail.com](mailto:rosathompsonvieira@gmail.com)



**Laurie McFaul**  
Maestra de violin  
[laurie.mcfaul@gmail.com](mailto:laurie.mcfaul@gmail.com)



**Jose David Carrillo Silieza**  
Maestra de violin  
[carri317@umn.edu](mailto:carri317@umn.edu)

# COMUNICACIÓN

La comunicación entre el personal de la escuela, el programa Harmony, los estudiantes y sus familias es esencial. **Si está tarde para recoger a su hijo/a, o tiene otro problema de transporte, por favor llame Naomi a (651) 602-6809 para contarle.**

Utilizamos las siguientes formas de comunicación:

- **Página web para familias de Harmony:** <https://gtcys.org/programs/harmony>: aquí encontrarás actualizaciones e información sobre eventos próximos, dónde rellenar formularios, por ejemplo, cuántos boletos necesitan para un evento, etc.
- **Correo electrónico:** es muy importante leer y responder mensajes. Adquiera el hábito de consultar los correos electrónicos con regularidad para ver si hay actualizaciones de Harmony. El correo electrónico es la mejor manera de contactar al personal de Harmony y es nuestro principal medio de comunicación. Si no recibe comunicaciones regulares de GTCYS, comuníquese con Naomi Schroeter en [naomi@gtcys.org](mailto:naomi@gtcys.org) para asegurarse de que tenemos la información de contacto correcta en nuestros archivos.
- **Teléfono:** También usamos el teléfono para comunicarnos directamente con los estudiantes y las familias. Los maestros del salón de clases se comunicarán con los padres 2-3 veces por semestre para proporcionar actualizaciones sobre el progreso de los estudiantes y para comunicarse con los padres para cualquier pregunta o inquietud. La información de contacto del personal se puede encontrar en la página 3 de este manual.
- **Folleto:** Ocasionalmente enviaremos a casa folletos impresos con información importante. ¡Revise la mochila de su hijo!
- **Partituras/libros de música:** Cada estudiante tiene partituras o un cuaderno que él / ella va a llevar a casa y para cada ensayo después de la escuela. Las maestras pueden incluir notas para los padres en el cuaderno de ejercicios.

## Preguntas

Para preguntas acerca de los detalles del programa, incluyendo los ensayos, actuaciones, transporte, vestimenta, conciertos y costo de materiales, contacte a la Gerente de Harmony Naomi Schroeter al: 651-602-6809. Para preguntas sobre clases, música, y el violín o violonchelo, contacte a la Directora Artística Mary Sorlie a [mary@gtcys.org](mailto:mary@gtcys.org).

Para preguntas sobre el progreso de su hijo/a o su instrumento, por favor, póngase en contacto con nuestros maestros (la información de contacto se puede encontrar en la página 3). También se compartirá durante las conferencias de padres y maestros en diciembre y marzo.

# INSTRUMENTOS

## Préstamo de Instrumentos

Riverview se presta violines a los músicos del programa Harmony. Cada estudiante / familia es responsable del cuidado del instrumento y devolviéndolo a GTCYS al final del año escolar. Las familias también asumen la plena responsabilidad financiera para la sustitución del instrumento y los accesorios si están perdidos, robados, alterados o dañados sin posibilidad de reparación. Se espera que los músicos cuiden de sus instrumentos y respeten los instrumentos de otros músicos (véase más adelante).

## Cuidando a un Violín

¡Me encanta mi nuevo violín! ¿Cómo debo cuidarlo?

- No dejar que nadie más lo toque.
- Trata a su instrumento como si fuera tu bebé.
- Cuando has terminado de tocar, pon el violín y el arco en el estuche correctamente.
  - Recuerda sacar la esponja primero, y cierra el caso.
  - Afloja siempre las cuerdas del arco antes de guardarlo. No toque las cuerdas del arco. La grasa de tus dedos puede dañar las cuerdas.
- ¡No toque las clavijas en la parte superior del violín! Se podría romper accidentalmente una de sus cuerdas. Tus maestras se afinarán el violín durante el año.
- Evita la temperatura y la humedad extrema. No permita que se moje. No lo deje en cualquier lugar demasiado caliente, como un automóvil caliente en el verano o por un calentador en el invierno.  
¡No lo deje en cualquier lugar demasiado frío, tampoco!



## Reparaciones de Instrumentos

Si el instrumento necesita repuestos, lleva el instrumento y las piezas a tu próximo ensayo y notifica a uno de los maestros. Todas las reparaciones están hechas por un técnico de reparación profesional de la escuela. No intenta reparar el instrumento tú mismo (incluso si el puente se cae) que esto puede resultar en más daño y repercusiones financieras. Los accidentes ocurren y vamos a trabajar con las familias para arreglar el instrumento.

## TARIFA PARA MATERIALES

Se requiere una cuota de materiales de \$20 para cada músico por el año. La cuota actual para GTCYS es \$3000 por cada estudiante. La cuota contribuye a los gastos de instrumentos, partituras, y transporte. Esta tarifa se aplica en el comienzo del año y no es reembolsable. Si esto no es posible o si tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con Naomi Schroeter.

# EXPECTATIVAS PARA MÚSICOS

Vas a ayudar a crear una experiencia positiva y productiva para ti y tus compañeros si comprendes y sigues las expectativas de GTCYS. Por favor, lee atentamente lo siguiente y habla con las maestras si tiene alguna pregunta.

- Sea respetuoso con los otros estudiantes, maestras y personal.
- Sea amable entre ustedes.
- Cuida de tu instrumento.
- Este preparado para los ensayos.
- No toque ni escribe en cualquier cosa que no pertenezca a ti.
- Mantén los alimentos y bebidas fuera de espacios de ensayo y espectáculos.
- Guarda los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos durante todas las actividades del programa.



## **Mantra de comunidad y comportamiento de Harmony**

*“Somos responsables de nuestras acciones, nuestras palabras e instrumentos”*

# ESCALERA DE CONSECUENCIA

Harmony y Riverview dan prioridad a la seguridad de nuestros estudiantes. La administración de Riverview y el personal administrativo y artístico de Harmony colaboraron para delinear las expectativas del programa de acuerdo con el sistema de valores de Harmony.

## **Libertad condicional y despido**

Un músico puede ser puesto en libertad condicional o despedido del programa de acuerdo con la escala de consecuencias de Harmony (ver más abajo).

## **Contratos de comportamiento**

Los estudiantes que tienen dificultades seguir las expectativas de comportamiento tendrán una conferencia con el personal de GTCYS. Se contactará a las familias, y los estudiantes deben completar un contrato de comportamiento. Esta es una oportunidad para los estudiantes pensar sobre el comportamiento y encuentren formas de crecer. Después de dos conferencias, los estudiantes serán retirados del programa indefinidamente.



## Harmony 2021 - 2022 Pautas de conducta estudiantil y escala de consecuencias

Para asegurar el éxito del programa y maximizar el aprendizaje, Harmony implementará una escalera de consecuencias para apoyar las infracciones de conducta. Estas expectativas están establecidas para que podamos trabajar CON las familias para apoyar a los estudiantes. Consulte la escala de consecuencias para infracciones mayores y menores a continuación.

### Escalera de consecuencia de infracciones menores:

- Los maestros darán **3 recordatorios** cada clase a los estudiantes para que sigan las expectativas del ensayo.
  - Después de tres recordatorios, el estudiante tomará un descanso de 5 minutos en el área de descanso designada en el salón
  - Si el comportamiento continúa después de un descanso de 5 minutos, el estudiante será llevado a otro salón de clases y se sentará en su espacio de descanso designado. Se contactará a las familias para programar una conferencia con el personal de Riverview y Harmony; los estudiantes deberán firmar un contrato de comportamiento.
    - No se permitirá que los estudiantes se reincorporen a los ensayos de Harmony hasta que tienen una conferencia y firmen un contrato y se la devuelva a Naomi Schroeter, Gerente de Harmony.
- Si el proceso anterior se repite, los estudiantes recibirán una semana de suspensión del Programa Harmony - ¡Después de la suspensión, con gusto le daremos la bienvenida al estudiante listo para tener un año exitoso!
- Si el estudiante repite este proceso por tercera vez, será retirado inmediatamente de Harmony por tiempo indefinido.

### Infracciones menores incluyen, pero no son limitados a:

- No seguir instrucciones después de 3 recordatorios
- Responder a los profesores
- Tocar a otros estudiantes sin permiso
- Hablar fuera de turno, bromear o reír durante el tiempo de instrucción
- Comer o beber bebidas al aire libre durante la instrucción
- No seguir las expectativas y los procedimientos de transición durante los descansos designados para ir al baño, la preparación del ensayo y la salida del ensayo
- Usar los descansos designados para ir al baño como tiempo de juego
- Correr con un instrumento
- No respetar las partituras (doblar, arrugar)

### Escala de consecuencia de infracciones mayores:

- El estudiante se trasladó a un salón de clases diferente de Harmony inmediatamente
  - Familias contactadas para programar una conferencia con el personal de Riverview y Harmony - los estudiantes deben firmar un contrato de comportamiento

- No se permitirá que los estudiantes se reincorporen a los ensayos de Harmony hasta que se lleve a cabo la conferencia y el contrato se firme y se devuelva a Naomi Schroeter, Gerente de Harmony.
- Si el proceso anterior se repite, los estudiantes recibirán una semana de suspensión del programa Harmony - ¡Después de la suspensión, con gusto le daremos la bienvenida al estudiante listo para tener un año exitoso!
- Si el estudiante repite este proceso por tercera vez, será retirado inmediatamente de Harmony por tiempo indefinido.

### **Infracciones mayores incluye, pero no son limitado a:**

- Altercados físicos o emocionales
- Golpear a otro estudiante
- Provocar intencionalmente a otro estudiante
- Intimidar a otro niño o herir intencionalmente sus sentimientos
- Salir de la habitación sin permiso
- Quitarse la mascarilla
- Dañar intencionalmente instrumentos o recursos

### **Practicar es Tarea**

Tiempo para practicar diaria es esencial para el éxito del estudiante. Hay que pensar en practicar el violín como hacer la tarea, lo mismo que las matemáticas o la lectura. Sin la práctica diaria, es fácil quedarte atrás y sentirte frustrado durante los ensayos en grupo. Comprométete a 10 minutos al día de la tarea (¡la práctica!). Estos son algunos consejos de práctica (compartiremos más sobre eso durante el año):

- Busca un lugar tranquilo y sin distracciones
- Práctica lentamente y poco a poco aumentar la velocidad

### **Padres: ¡Ayuden a su Músico a Practicar!**

Independientemente del fondo musical, alguien que puede animar el músico tendrá un impacto en el progreso del niño. ¡Usted se sorprenderá del progreso de su hijo/a si usted sigue estos consejos!

- **Facilitar la práctica regular:** proporcionar un tiempo diario y lugar tranquilo donde su hijo/a puede practicar sin distracciones o interrupciones.
- **Fomentar pequeñas actuaciones:** Además de las actuaciones del programa Harmony, anime a su hijo a tocar para usted, su familia y amigos en casa o reuniones familiares.
- **¡Involucrarse!** Asiste con entusiasmo todos los eventos del Programa Harmony para mostrar su apoyo. Usted es bienvenido a asistir a un ensayo para ver lo que su hijo/a está aprendiendo e inculcar esos conceptos en casa.
- **Hable con los maestros:** Pregúntelos sobre el progreso de su hijo/a usando correo electrónico o teléfono.
- **Enseñar Compromiso:** Enseñe a su hijo a estar presente y ser puntual. Ayúdalos a llegar a tiempo a las actividades del programa Harmony.

# POLITICA DE ASISTENCIA

La asistencia constante es un componente para el compromiso a GTCYS a la excelencia, sin embargo, cuidar la salud de nuestra comunidad en medio de la pandemia es de mayor importancia. **En caso de síntomas o enfermedad de cualquier tipo, los estudiantes deben quedarse en casa. Los estudiantes no serán penalizados por ausencias relacionadas con la salud.**

## **Cuándo quedarse en casa y requisitos para regresar a los ensayos:**

1. Si una familia sospecha que su estudiante ha estado expuesto a alguien que se confirmó que tiene COVID-19, deben monitorear los síntomas y tener **dos pruebas negativas antes** de venir al próximo ensayo.
2. Si un estudiante tiene un caso confirmado de COVID-19, debe aislarlo **en casa durante 10 días** y tener dos pruebas negativas y no tener síntomas antes de regresar a Harmony.

**CUANDO ESTÁN SALUDABLES**, los estudiantes de Harmony deben hacer todo lo posible para participar en todas las actividades de Harmony. A los estudiantes se les permitan 4 ausencias no relacionadas con la salud por semestre. Si un estudiante excede esta cantidad, tendremos que ponernos en contacto para programar una reunión y hablar sobre si Harmony es la opción adecuada para su familia.

**Examen de salud:** Antes de cada actividad de GTCYS en persona (ensayos, retiros, conciertos), los estudiantes deben responder un cuestionario de [autoevaluación de salud](#). En caso de síntomas o enfermedad de cualquier tipo, relacionados con COVID-19 o de otro tipo (fiebre de 100 ° F o más, dolor de garganta, tos, dificultad para respirar, nueva pérdida del gusto u olfato, etc.), o en el caso de un caso activo sospechado o confirmado de COVID-19, **los estudiantes deben quedarse en casa.**

## **¿Qué sucede cuando los estudiantes de Harmony necesitan estar ausentes?**

1. Complete el [Formulario de Ausencia](#) de Harmony tan pronto como sepa que se perderá una actividad de GTCYS por cualquier motivo. Anticipar una asistencia precisa es crucial para que los directores planifiquen eficazmente sus ensayos.
2. Si la ausencia está relacionada con COVID-19, los estudiantes deben informar inmediatamente a [naomi@gtcys.org](mailto:naomi@gtcys.org) y completar el [Formulario de información del estudiante COVID-19](#) para informar a GTCYS de los detalles de su caso o exposición. informar a GTCYS de los detalles de su caso o exposición.
3. Si los estudiantes acumulan múltiples ausencias, se les puede pedir que graben y presenten breves pasajes de la música de su clase para demostrar su progreso y comprensión musical a sus directores a pesar de las ausencias. El personal y los conductores de GTCYS trabajarán con cada familia caso por caso para abordar la asistencia.

**Puntualidad:** Para garantizar el tiempo adecuado para la preparación, el calentamiento y la puesta a punto, todos los estudiantes deben estar presentes a las 7:50 todos los martes, miércoles y jueves. Los maestros comenzarán la clase puntualmente a las 8:00 am.

**Cancelaciones por clima:** Harmony sigue el calendario del distrito de SPPS y cancela los ensayos cuando SPPS cancela la escuela. El distrito generalmente toma decisiones con respecto a las cancelaciones a más tardar a las 5:00 am de la mañana, pero a veces, en condiciones climáticas extremas, a veces decide la noche anterior. En caso de cancelación, Naomi enviará un correo electrónico a todas las familias y publicará la notificación en el calendario y el sitio web de Harmony. Es responsabilidad de los padres consultar su correo electrónico y el sitio web de GTCYS para ver si hay un anuncio.

## ENSAYOS

### ¿Qué debo llevar a cada ensayo?

A principios del año, GTCYS proporcionarán los siguientes materiales que los estudiantes deben llevar a cada sesión:

- Su violín
- Su música
- Accesorios (arco, cuerdas, colofonia)
- Un lápiz afilado con un buen borrador

Al principio del año, los estudiantes no traerán sus instrumentos a sus casas. Esto pasará a mitad del año cuando hayan aprendido como cuidarlo. Cuando esto toman lugar, los estudiantes estarán responsables por traer su instrumento a la escuela por cada ensayo.

### ¿Dónde ocurren los ensayos?

- Los ensayos toman lugar de 8:00-9:15am en salas en el tercer piso y en el gimnasio. Cuando es la hora para la clase de violín, los maestros acompañarán a los estudiantes a su ensayo a las 8:00am.

### Terminar la clase y hacer la transición al aula

Los estudiantes terminan a las 9:15 y serán acompañados a su salón de clases con uno de los maestros de Harmony.

## CONCIERTOS

Detalles adicionales serán compartidos sobre actuaciones durante todo el año.

### Vestimenta para Conciertos

- **Actuaciones en Riverview:** Los estudiantes usan uniformes escolares o su camiseta Harmony.
- **La Fiesta de Primavera en el Orchestra Hall de mayo:** Los estudiantes usarán el traje formal concierto (estudiantes pueden escoger entre pantalones negros largos o faldas, camisas blancas, calcetines negros y zapatos de vestir y corbatas)

## **Entradas**

GTCYS proporcionarán a las familias con entradas gratuitas para los conciertos en que sus estudiantes están tocando. El costo actual de las entradas es \$10-\$14, pero proporcionaremos entradas gratuitas para las familias de Harmony por cada concierto.

## **Participación de la Familia**

Las familias son socios importantes en la participación y el desarrollo de su músico a través de programas GTCYS. El éxito de los músicos es el resultado de las familias dedicados que ayudan a sus hijos a entender la importancia de la práctica, llegar a tiempo, y contribuyendo al conjunto. Todos los ensayos están abiertos para las familias que asisten. Se anima a las familias a visitar los ensayos para participar en el viaje musical de su músico.

## **Voluntarios**

¡Siempre buscamos ayuda de los miembros de la familia! Ayudar en eventos especiales o animando a los miembros de la comunidad para asistir a conciertos son grandes maneras de compartir su tiempo y conocimiento. Hable con Naomi Schroeter para obtener más información y oportunidades.

# HORARIO DE HARMONY

*Todas las actividades están en Riverview a menos que se indique lo contrario*

## Otoño

JUEV	octubre 14	6:00 – 7:00
Noche de orientación para los padres		
MART	octubre 19	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	octubre 20	8:00 – 9:15 ensayo
<u>JUEV</u>	<u>octubre 21</u>	<u>No ensayo</u>
MART	octubre 26	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	octubre 27	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	octubre 28	8:00 – 9:15 ensayo
<u>MART</u>	<u>noviembre 2</u>	<u>No ensayo</u>
MIER	noviembre 3	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	noviembre 4	8:00 – 9:15 ensayo
MART	noviembre 9	8:00 – 9:15 Ensayo
MIER	noviembre 10	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	noviembre 11	8:00 – 9:15 ensayo
MART	noviembre 16	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	noviembre 17	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	noviembre 18	8:00 – 9:15 ensayo
MART	noviembre 23	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	noviembre 24	8:00 – 9:15 ensayo
<u>JUEV</u>	<u>noviembre 25</u>	<u>No Ensayo</u>
MART	noviembre30	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	diciembre 1	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	diciembre 2	8:00 – 9:15 ensayo
MART	diciembre 7	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	diciembre 8	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	diciembre 9	8:00 – 9:15 ensayo
MART	diciembre 14	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	diciembre 15	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	diciembre 16	8:00 – 9:15 ensayo

MART diciembre 21 8:00 – 9:15 ensayo

## Invierno

MART	enero 4	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	enero 5	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	enero 6	8:00 – 9:15 ensayo
MART	enero 11	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	enero 12	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	enero 13	8:00 – 9:15 ensayo
MART	enero 18	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	enero 19	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	enero 20	8:00 – 9:15 ensayo
MART	enero 25	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	enero 26	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	enero 27	8:00 – 9:15 ensayo
MART	febrero 1	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	febrero 2	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	febrero 3	8:00 – 9:15 ensayo
MART	febrero 8	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	febrero 9	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	febrero 10	8:00 – 9:15 ensayo
MART	febrero 15	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	febrero 16	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	febrero 17	8:00 – 9:15 ensayo
MART	febrero 22	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	febrero 23	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	febrero 24	8:00 – 9:15 ensayo
MART	marzo 1	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	marzo 2	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	marzo 3	8:00 – 9:15 ensayo

MART	marzo 8	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	marzo 9	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	mayo 12	8:00 – 9:15 ensayo
<b>SÁB + DOM mayo 14 + 15 Festival del otoño en Orchestra Hall (horas y detalles TBD)</b>		
JUEV	marzo 10	8:00 – 9:15 ensayo
MART	marzo 15	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	marzo 16	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	marzo 17	8:00 – 9:15 ensayo
<u>4-8 de abril no ensayo</u>		

### **Primavera**

MIER	abril 13	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	abril 14	8:00 – 9:15 ensayo
<b>SÁB abril 16 Concierto Beneficio “Orchestrating Opportunities” en Orchestra Hall (Tiempos y detalles TBD)</b>		
MART	abril 19	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	abril 20	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	abril 21	8:00 – 9:15 ensayo
MART	abril 26	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	abril 27	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	abril 28	8:00 – 9:15 ensayo
MART	mayo 3	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	mayo 4	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	mayo 5	8:00 – 9:15 ensayo
MART	mayo 10	8:00 – 9:15 ensayo
MIER	mayo 11	8:00 – 9:15 ensayo
JUEV	mayo 12	8:00 – 9:15 ensayo
<b>SÁB + DOM mayo 14 + 15 Festival del otoño en Orchestra Hall (horas y detalles TBD)</b>		

# VIOLÍN DESPUÉS DE HARMONY

Aunque Harmony solo dura hasta el 5to grado, los estudiantes tendrán más oportunidades continuar tocar violín o violoncello después que de graduarse. Hay tres formas en que ustedes pueden continuar con el violín después de que se gradúen de Harmony: programas de orquestas en las escuelas intermedias, orquestas de GTCYS, y lecciones privadas patrocinadas de GTCYS

## **Programas de orquesta de la escuela intermedia**

Hay una amplia gama de programas de orquestas en las escuelas intermedias de SPPS – algunas escuelas tienen programas de orquestas muy grandes y exitosos, otros tienen programas pequeños medianos, mientras algunas no tienen ninguno en absoluto.

- **Escuelas con programas fuertes de orquestas:** Capitol Hill, Murray Middle School, Ramsey, Washington Tech
- **Escuelas con programas pequeños a medianos:** Farnsworth Upper, Highland Park Middle, Parkway Middle, Creative Arts, Washington Technology Magnet School y Highland Park Middle
- **Escuelas sin programas de orquestas:** Lindwood Monroe, Battlecreek Middle, Humboldt.

## **Orquestas de GTCYS**

Si quiere tocar en una orquesta y conocer a muchos jóvenes de toda la ciudad, debe considerar haciendo una audición para Philharmonia (o Philharmonia West, si vive cerca de Edina). Si unirse, va a aprender canciones nuevas, tocar junto a contrabajos, violonchelos, violas, y violines, y será dirigido por Ms. Mary de Harmony. ¡GTCYS dará una beca completa a todos los estudiantes anteriores de Harmony!

Los alumnos de Harmony recibirán un violín prestado por GTCYS y será requerido tomar lecciones privadas (ver abajo). También serás elegible por becas de matriculo (mínimo de \$20 por el año dependiendo de su solicitud), entradas reducidas para conciertos, y transportación hacia y desde los ensayos.

Para continuar avanzando a través de las 9 orquestas de GTCYS, los alumnos de Harmony ensayarán otra vez en la primavera de 2020. ¡Eventualmente esperamos que ustedes sean parte de Symphony (la orquesta más avanzado que tocó Jupiter en el escenario durante la Festival de Primavera) un día y tenga la oportunidad para hacer un tour internacional! Tocar un instrumento abre muchas puertas – por las becas para universitarias y más allá.

## **Lecciones Privadas**

Cuando te unas a Philharmonia, también calificarás para el programa de GTCYS de lecciones patrocinadas. En este programa, recibirás lecciones privadas de un maestro/a profesional de violín. Instrucción individualizada como esta es la mejor manera para mejorar sus habilidades en la música, aprender música nueva, y avanzar más rápido en la orquesta. Hay una cuota de participación de \$20, y los padres tienen que cometer a traer los estudiantes a sus lecciones privadas y asegurar la practica en la casa.



## **SOBRE GTCYS.**

The Greater Twin Cities Youth Symphonies (GTCYS) transforma a jóvenes músicos de todas las edades, habilidades y orígenes al derribar las barreras a la instrucción musical y brindar experiencias orquestales excepcionales durante todo el año. Dirigido por el director artístico Mark Russell Smith, directores sobresalientes y entrenadores de la Orquesta de Cámara de Saint Paul (SPCO) y la Orquesta de Minnesota, GTCYS atiende a más de 1,000 estudiantes de 8 a 18 años a través de diez orquestas de año académico y dos programas de verano. Como novedad en el otoño de 2018, la novena orquesta de GTCYS, Sinfonía East, atenderá a los estudiantes del metro este para satisfacer la creciente demanda. En 2016, GTCYS lanzó un nuevo programa extracurricular, Harmony, que brinda instrucción de violín principiante a los estudiantes de la escuela primaria Riverview en el vecindario West Side de St. Paul.

Cada año, GTCYS comparte más de 25 conciertos con 12,000 miembros de la audiencia en lugares de la región, incluidos Orchestra Hall, The Ordway y Ted Mann Concert Hall, además de conciertos comunitarios gratuitos en refugios para personas sin hogar, escuelas y centros de atención. Reconocida por su rica historia de giras internacionales, la Sinfónica de GTCYS realiza giras cada dos años, más recientemente a Europa del Este (2018), Argentina (2016) y España (2014). En total, GTCYS inspira a más de 17,000 niños y adultos a través de nuestros programas educativos, actividades comunitarias gratuitas, conciertos y eventos especiales cada año.

Fundada en 1972, los 16.000 alumnos de GTCYS incluyen líderes en todos los campos que desarrollaron valores de por vida de trabajo en equipo, disciplina y compromiso con la comunidad durante su experiencia en GTCYS. Con la ayuda de donantes generosos, GTCYS otorgará más de \$ 85,000 en becas basadas en la necesidad para matrículas y lecciones privadas esta temporada. A través de una asociación única desde 2011, GTCYS y SPCO trabajan juntos para fortalecer nuestra comunidad, construir audiencias, brindar oportunidades educativas para los estudiantes y promover el valor de la música orquestal. Para obtener más información, visite [www.gtcys.org](http://www.gtcys.org).

### **Orquestas de Jóvenes GTCYS**

El programa Harmony entrena músicos para que sean capaces de apreciar la música orquestal, aprender habilidades valiosas, y posiblemente unirse a una de las orquestas GTCYS en el futuro. Estas orquestas, que ensayan semanalmente y tocan varias veces durante el año, sirven a estudiantes de varios instrumentos que audicionan cada año y se colocan por la habilidad en las orquestas que van desde el principio hasta pre-profesionales:

- Philharmonia Este/Oeste: de nivel mas basico, sólo cuerdas, para los estudiantes con 2-4 años de experiencia
- Sinfonía Este/Oeste: orquesta completa de cuerda, de viento de madera, latón, percusión y los estudiantes con 2-5 años de experiencia
- Concertino Este/Oeste: una orquesta intermedia para los estudiantes con 2-7 años de experiencia
- Camerata: una orquesta intermedia para los estudiantes con 3-7 años de experiencia

- Concierto: una orquesta avanzada para los estudiantes con 4-8 años de experiencia
- Filarmónica: una orquesta muy avanzada para los estudiantes con 5-10 años de experiencia
- Sinfonía: una orquesta pre-profesional para los estudiantes con 5-12 años de experiencia

GTCYS también ofrece programas de verano, incluyendo un campo de orquesta de cuerdas para los estudiantes de 8-12 años de edad en St. Paul.

## POLÍTICA PARA LA PROTECCIÓN DEL NIÑO

GTCYS busca asegurar que los jóvenes músicos que participan en cualquier GTCYS programa puede hacerlo sin temor al abuso, sobre todo teniendo en cuenta que una persona que acosan a los niños puede ver GTCYS como un lugar donde él / ella puede tener acceso a los niños o jóvenes. Además, cualquier abuso o acusación de abuso pueden comprometer seriamente la capacidad de GTCYS para lograr nuestra misión. Consejo de Administración de GTCYS GTCYS 'adopte la siguiente Política de Protección del Niño, con efecto inmediato y fechado este día 22 de febrero de 2005.

1. Todos los empleados y contratistas de GTCYS que trabajan regularmente con niños, incluyendo, pero no limitado a, conductores, asistentes de ensayo, y los coches regulares, debe primero cumplir con los siguientes requisitos: Completar un formulario de solicitud; Autorizar una verificación de antecedentes penales; Opinión, se comprometen a respetar, y firmar esta política; y ser entrevistado por el director artístico y / o el Director Ejecutivo.
2. Para GTCYS maestros utilizados en una base limitada para los cuales no es posible realizar una verificación de antecedentes criminales antes de trabajar con los niños, los entrenadores deben todavía completar un formulario de solicitud; opinión, se comprometen a respetar, y firmar esta política; y ser entrevistado por el director artístico y / o el Director Ejecutivo. Cualquiera de estos entrenadores serán supervisados por un representante GTCYS que ha cumplido con los requisitos completos establecidos en la Sección 1 anterior.
3. En ningún momento los estudiantes individuales pueden dejar en el cuidado de un individuo a puerta cerrada o en un lugar aislado y privado.
4. Si los menores están involucrados en entrenar a los estudiantes más jóvenes, que serán supervisados y siempre cumplir con niños en una sala de ensayo o zona equipada con una ventana o puerta abierta.
5. Ninguno de los empleados o contratistas de GTCYS, incluyendo, pero no limitado a, conductores, asistentes de ensayo y entrenadores, promoverán o mantener una relación personal privada con cualquier estudiante.
6. Las personas que trabajan con los estudiantes GTCYS se recordará a la importancia de evitar comprometer potencialmente situaciones en las que pudiera presentarse una denuncia de abuso.
7. Cualquier GTCYS los estudiantes, padres, empleados, contratistas o miembros de la junta que cree que un estudiante (por sí mismas o de otro estudiante) ha sido sometida a abusos de cualquier tipo, mientras que bajo la supervisión de GTCYS debe reportar el incidente a su director, el artístico Directora o el director Ejecutivo.

8. En el caso de que GTCYS recibe una denuncia de abuso de un niño o joven o GTCYS se da cuenta de cualquier incidente en el que hay una preocupación por la seguridad o el bienestar de un niño bajo la supervisión de GTCYS, investigarán y GTCYS , en su caso, involucrar a la policía. Esta investigación será realizada por el director artístico. Si el director artístico es acusado de abuso, el Presidente del Consejo de Administración llevará a cabo la investigación. GTCYS deberán tratar de garantizar la confidencialidad de la fuente de todos los informes en virtud de esta política.

9. Cualquier empleados, contratistas, miembros de la Junta, estudiantes y / o padres deberán estar libres de cualquier represalia por hacer una denuncia de buena fe bajo esta política.

10. Esta política se difundirá a todos los padres como parte de los paquetes de orientación de los estudiantes, que se Presentan a los empleados y contratistas GTCYS cada año, y se le dará al Consejo de Administración en su reunión anual.